


Pig. 1. Philos. TTrunacet.N sis.


Sign.
Rigi 6 . Fig: 7


D

> [



H


fig: 16


## (11:)

V. Microfopical Obfervations upon the Tongwe; in a Letter to the Royal Society from Mr. Anchony Van Leeuwenhoek, F. R.S.

## Delft in Holland, December 6. 1707.

AFTER I had fatisfied my felf concerning that Matter which is found upon the Tongue, and which we call the Thruhh, I let my Thoughts wander a litte farther upon the Confideration of the Tongue it felf, in order, if it were poffible, that I might difcover the Pores in the Tongue, by which that Matter is imbibed, which is afterwards protruded out of the Tongue : wherefore I did, asit were, reject or lay afide all my former Remarks about the Tongue, and having taken four diftinct Tongues of Oxen or Cows, I fet my felf to examine the Skins of the fame, and particularly the External Particles, that are upon the thicknefs of the Tongue, and where, as I conceive, is the place that admits the Juices into the Tongue, by which chat Senfation is produced which we call the Tafte. - I I feparated thofe aforefaid External Particles as well as I cou'd from thofe that lay under them, and obferv'd that the latter, that is to fay, the Internal were furnifh'd with a very great number of pointed Particles, the tops of which, for the moft part, were broken off, and remained fticking in the outmoft Skin ; and it has often happen'd, that when I placed one of thofe In. ternal Particles of the Tongue before a Microfcope, it appear'd to me, to be as 'twere a tranfparent Body, fom- thing larger than a Thimble, and I cou'd difcover in it little Internal Holes or Cavities, thro' which a greater

## (112)

guantity of Light was admitted, than by the other parts; and I alfo imagined, that the Extream Parts of thofe Ca= vities had exceeding fonall Orifices in them.

Now that we may the better conceive an Idea of the formentioned protuberant Particles which are found in the thickef part of the Tongue of an Oxc, I caufed the fame to be drawn juft as they they appear to the naked Eye, as you may fee in Fig. 1. A, B, C, which Particies are a little bigger than they were upon the Tongue, bio caure thofe were a little dried up.

Notwithfanding that I took a great deal of pains to Separate the appermon Skin from the Parts that lay under, to the end that might view thofe latter intire and unbroken, yet I cou'd not bring it to bear any farther, than as it is reprefented here in Fig. 2. D, E, F, G, H, I, in which I cou'd only difcover a few pointed Particles between G, H, and I.

Upon viewing with a Microfoope that face of the Tongue, whish is between the Protuberances, I obferv'd, that 'twas all over cover'd with a great number of exceeding fmall rifing roundneffes, that were fo clofe to one another, that you cou'd not put in two Hairs between them, as you fee in Fig. 3. K, L, M,

Morcover 1 ftripp'd off the Superficies of the Tongue with a harp Knife, and repeated the fame a fecond vime; and then difcover'd an unfpeakable Number of lirtie Holes, fome of which feem'd to be filld, others were cat through length-ways.

Fiz. 4. N, O, P, Q R, S, reprefents one of the aforementioned thin Slices, in which we had difcover'd divers fmall Hulss; the great Hole in the faid Figure at $T$, is *ine place where there was a little Protuberancy like thofe in Fig. a. and whici had been cut off. At P, Q, and R, you may obferve the place where a much greater Prote berancy had ftood; and the dark little Strokes or Lines betwern $Q$ and $R$, are thofe Particiss which were cut

## ( 113 )

thro' length ways; and the Particles that lie near them, are thofe that were cut a crofs. - I did likewife feparare the uppermoft thick Skin of the Tongue from the pars that lay under, as well as I was able, to the end ! mighe difcover what thofe Particles were that were placed in the fid Openings; and at laft I difcoverd in the undetiyng Parts, a great uumber of long Particles, which I concluded to be as long, or fomething longer, than the thicknefs of the uppermof Skin, and that the Poin's of thofe long Particles were hathed into the fmall inte Cavities or roundnefles, defcribed above by Fig. 3. 13, L, M.

From this appearance I allo imagined to my felf, that when we prets our Tongues againt the Roof of our Mouth (in order to tafte any thing,) the aforementioned long Particles, the ends of which are exceeding flender, prefs thro the uppermoft Skin, which at that place is alfo very thin, (or to fpeak more properly, is endued with fmall Pores or Holes) and fo receives a little Juice; from all which proceeds fuch a fort of Senfation, which we call Tafte.

Thefe long flender Particles appeard fo numerous, as we view'd 'em thro' a Microfcope, that no Grafs in the Field cou'd feem thicker to the naked Eye. See Fig. 5. $\mathbf{V}, \mathrm{W}, \mathrm{X}, \mathrm{Y}$. and at firft they food ftreight up an End but by growing dry, they affuned fuch crooked Figures asare reprefented between X and Y .

Sometime ago a certain Gentleman related, as a very wonderful thing, that the Oxen or Cows had their Tongues armed with very fharp Particles; but It told him that that muft neceffarily be fo, becaufe thofe Beafts had no Teeth in the upper Mouth or Jaw, and therefore were forced to prefs the Grafs with thei: Tongues againgt the Roofs of their Months, in order to breals it to pieces.

Thefe fharp Particles are Bones, that are bent or crooked a little, and the outward parts of them ftand towards the inmoft part of the Mouth, and the nearer they come to the thickef part of the Tongue, where thofe Particles zre to be found that are reprefented by Fig. 1. A, B, C, the fmaller they grow, and thefe Bony Particles have alfo a thin Skin over them.

I alfo caufed a Hog-Butcher to bring me at feveral times divers Tongues of Hogs, and cut off the protaberant Particies which are found at the top of the Throat, and I caufed one of thofe fmall Particles to be drawn by the Painter, which appear'd as large to him, as 'is here reprefented in Fig. 6. between $A$ and B.

I placed fevcral of thefe protuberant Particles before a Microfcope, and obferv'd upon one of the Tongues other Gharp pointed Particles fticking out of the forementioned protuberant ones; whereupon I caufed it to be Painted, as it appeared to me, in Fig. 7. C, D, E, F, G; the mot pointed part is at F , where it pierces thro' the uppermof: Skin, and between E and G you may obferve four leffer Gharp Particles of the fame Nature.

Fig. 8. H, I, K, L, M, reprefents likewife one of the foremention'd protuberant Particles of a Hog's Tongue, in which between $K$ and $L$ you may obferve ftanding out three fharp-pointed Parts, and at M a fourth; and 'twas moreover all cover'd with the foremention'd Tu. mors or Roundneffes.

Furthermore, after feveral Diffections of the faid Particles, I made a hift to feparate the uppermoft Skin of the faid Particles, and viewing divers of them with a Microfcope, I cou'd perceive that each of 'em were of a different Figure; bat all agreeing in this, that they were arm'd with an unconceivable Number of painted Particles, which lay, as 'twere all involved or hid in the Skin ; and thefe, as I imagine, are endued with a Power
(when

## (115)

(when the Tongue is preft againft the Roof of the Mouth) to produce the Senfation of Taite.

Fig. 9. N, O, P, Q R, thews you une of thofe Prominent Parts, as 'twas deveited of its Skin, and as well as the Painter cou'd defcribe it ; and altho' the Points that ftick out feem to be very blunt, yet I fancy if one were to fee them in their true Siate and Nature, they would be very fharp; and the reafon why they don't appear fo now, is that the Points are probably broken off, and remain fticking in the Skin.

A did likewite view the rongues of Hogs in thofe Parts where there were no Protuberances, even to the end of the Tongue; and with great wonder always difcover'd a mighty Number of very nender long Particles, which always rua into a tharp Point at the end, juft as my Needles do appear to the naked Eye.

Fig. 10. S, T, V, W, X, reprefents a very fmall Particle of the Tongue, with three Protuberances on ir; which being dryed, appeared fo ftanding our as is deferibed, each of them having four pointed Particles, one of which at W , was ftanding out much higher than the reft ; all thefe unevenneffes out of the Skin are occafion'd, as I conceive, by reafon that the Pares, in which the faid Tharp-pointed Particles, are as 'twere riveted or faftned, lying lengthways, do not equally fhrink in, in the dry. ing

After all thist took a very tharp Razor, and therewith cut oif from the Tongue a few Slices as thin as I con'd polfible, and placed them before the Microfcopes, in order to difcover how the aforemention'd pointed Particles lay in the Skin.

Fig. 11. A, B, C, D, E, F, G, reprefents one of thofe Imall Slices of the Tongue $;$ in which at D, E, F, Iobferved three fharp Particles; and that which was defcribect by $E$, had four pointed Particles together $;$ and who knows
knows but in D and F there may be other Tharp Particles fatup in them.

In the fid Fig. bv H, H, H, H, H, H, are reprefented ten Particles, in which the harp Pcints are placed, which were partly cut off, and which appeard to the Eye like fo many Cavities; but which proceeds alone, in my Opi. nion, from hence, that the Matter with which thofe Pars were filld, was dryed in; for thofe Parts were not drawn in by the Painer, but at the end of feveral days after they were cut off from the Tongue.

Forafmuchas thofe Parts of the Tongue are not of equal bignefs, nor do fand equally clofe to one another, I caufed to be drawn ancther little piece of the upper part of the abovementioned Tongue, as you may fee in Fig. 12. where 1, K, L, M, are thofe Particles from which the very fharp Points are cut off, and $\mathrm{M}, \mathrm{N}, \mathrm{O}, \mathrm{I}$, the Gatp-pointed Particles themelves, which appar here very plainly to the Eye.

Now when I frroked my Finger upwards and downwards over that part of the Tongue, where the forementioned pointed Parts are found in great number, in order to difcover the Sharpneffes thereof, I muts own, that I coud perceive no more roughnefs than if I had been feeling a piece of Velvet.

Now when I perceived, that a great number of very flender and Charp pointed Particles had no hardnefs nor ftiffnefs in them, I began to think whether thofe Particles thet are reprefented in Fig. if. by H, H, H, or in Fig. 12. by I, K, L, M, may not be theathed up when they are at reft, and forbear to exert their Sharpnefs, or to thruft themfelves out of the Skin, but only at fuch times when the Senfation of Taft is to be excited ; for how can one conceive, that fuch foft Parts hould be ble to withfand all thofe Motions which are produced in them by the Tongue, both in eating and other Occaifons: Moreover it came into my Thoughts, that when the
the Butchers kill the Hogs, the pain that is caufed by the Wounds they then give them, might alfo force thofe flender fharp-pointed Particles to come out of the places of the reft.

I difcover'd likewife a great many round protuberane Particles between the faid Particles, the Diameter of which wastwice as big as of thofe in Fig. 12. between K and L ; and when the Skin cạme to dry, I cou'd difcover in a great many Places, the external or fticking out Membranes drawn inwards in fuch a manner, that one wou'd take 'em for Valves.

From this appearance I began to confider, whether thofe fort of Particles were not made for the difcharging the Tongue of its fuperfluous Matter ; and the rather, becaufe I had oftentimes oblerv'd, that thofe Veffels had nothing included in them, but a moiftnefs which moftly evaporated, and left as 'twere an empty place behind it, which extended it felf as far as the thicknefs of the Skin.

After I had brought my Obfervations thus far, I determin'd to feparate the uppermoft Skin from the Parts that lay under, which I brought to pafs in fmall Parcels; and when I had divided fuch an uppermoft Skin, I cut from it, (in that part where it had been united) with a fharp Razor, feveral Scaley Particles, which having placed before the Microfcope, I obferved with wonder a great Number of Holes or Cavities, which when they were placed oppofite to the fight appear'd wider, but when removed from the fight narrower, fo that each Ca vity feem'd to be of the Form of a Tap or Funnel; and forafmuch as each of the faid Cavities had, as it were, a Body faft about them, I concluded, that thefe were certainly thofe Parts which in Fig. II. are defcribed by $\mathrm{H}_{2}$ H, or in Fig. 12. by I, K, L, M, and that they were broken of from their bottom or part that lay under them.

## ( 118 )

Now the better to receive the aformentioned Parts, cared a mall Particle of 'em to be drawn, as you may fee in Fig. 13, between P, Q and R.

From thefe Difcoveries I confidered with my felf, whether thofe tharp-pointed Particles in Fig. in, 11,12, might not proceed out of thofe hollowneffes that are reprefented in Fig. 13. For my further Satistaction therefore, I cut off a mall slice with a fharp Razor, from tiat part from which I had cut eff Fig. I3. before; and placed it before a Microfcope and oblerved, that for fo many Cavities which I had found in Fig. 13. as many pointed Particles appeared in this, having their Roots, or being fartned into a Flefhy Subftance lying under the uppermoft Skin; and forafmuch as the latemention'd Particle with its. Points flood oppofite to the fight, I cut cif a fmall Slice of it, and placing the pointed Particles uppermoft, I cau'ed itto be drawnasin Fig. 14. A, B, C, $D, E, F, G$, of which D, E, F, G, A, are thofe Parts that are placed in Fig. 13. of which fome are bent crooked, which I fuppofe isnot their natural State, but what has been acquired either by my handling, or by their grows. ing dry and fhrinking; as alfo that the pointed fharp Parts, repiefented in Fig. 10, 15, 12. are joyned together, and in the feparating of the uppermoft Skin, the tops of ${ }^{3} \mathrm{em}$ are either broken off, or remain ficking in the faid Skin.

In Fig. 14. by A, B, C, D, is defcribed a very fmall part of the Flefh of a Tongue, in which thofe pointed Particles are as 'twere planted, and in which, the Painter cou'd juft perceive fome roundifh Farticles, which he has reprefented as be faw them, and which Particles I conclude aze Particles of Flefh that were cut through acrofs.

I next turnd my Thoughts to the Examining how the pointed Particles in Fig. I4. D, E, F, G, A, were difpofed in the parts of the Flefh; whereupon, I cut acrofs the Flefh

## ( 119 )

Flefh of the Tongue in that part of it, where the poinced Particles are rooted in, and obferved oftentimes, that when I came to a pointed Paricle, juft where it was planted in the Flefli, it did confift of 7 or 8 Particles of Flefh, and fometimes more, that infinuated themfelves between the parts of the Flefh of the Tongue; and the long Flefh Particles of the Tongue (which did as iwere furround the pointed Particles that are rooted in the Fle(h) appear'd to be Analagous to thofe perpendicular Veffels in Wood, which doallo, as it were, incompals the Horizontal Veffels, of which 1 have formerly given you an account.

Now when I obferved that the pointed Parts defcribed by E, F, G, in Fig. 14. did confift of feveral long Flefis Particles, I began to confider, whether each of thofelong Flefh Particles, did not end in fuch Points as in Fig. 1 I. are reprefented by $D, E, E$.

Fig. 15. H, I, K, L, M, reprefents a very fmall piece of the Tongue of a Hog, fo as it appeat'd through the Microfcope, in which you may obferve five particular Particles which had been cut through acrofs; in fome little Slices I have obferved feven fuch roundifh Fleh Particles : The long Particles, which are extended from $L$ to $K$, and from $M$ to I or $\mathrm{H}_{2}$ and which encompafs the foremention'd Particles, are the Flefh parts of the Tongue.

I did moreover cut through lengthways fome of thefe pointed Particles, defcribed in Fig. 14. by E, F, G, juftat the place where they are faftned into the Fleh, in order if it were poffible, to difcover how deep thofe Particles were rooted into the little Mufcles of the Fleth, but 1 could profecute my Defign but a very little way.

I camed the Painter to draw one of thofe very fmall Particles, fo as it appeared through the Microfcope, and as it is reprefented by Fig.16. N, G, P, Q, R.; and whereas in the foregoing Fig. 15. the Flefh Particles are de-

## (120)

fribed, cut through lengthways, here the fmall Mutcles of Flefi are reprefented cut through actofs; and the faid Flefh Mufcles, as far as the Painter could perceive them, appear to be four in number, wiz. one jult by N , another by $O$, the third by $P$, and the fourth by $Q$; and thofe Particles which run in length from $R$ to $O$, or from Q to $P$, are the Flefh Parts of thofe pointed Particles, which, as I faid before, go in between the Flefh Pari: cles; but twas impofible for me to difcover how far they go in; I had enough to do to place them in this manner before the Eye of the Painter, and I have wifhd more than once, that I could get them fo drawn as they appeared to me; for the Parts dry away fo faft whilf 1 am viewing them, that they do in a manner difappear before I deliver them to be drawn by the Painter.

Amongft others I obferved the pointed Particle, which was flit in two, one part of it fpreading it felf to the Right, the other to the Left of a little Flefh Mufcle that: was cut through acrofs.

It will appear very ftrange to fome People, what I am going to fay of thefe finall Mufcles of Flefh, viz. that according to the beft Judgment I could make of their Magnitude to my Eye,as the Diameter of a Hair of one's Head gives one, fo the Diameter of one of thefe Mufcles of Hefh gives two: Yea, I have feen a Flefh Mufcle that $I$ had cut acrofs as it lay in its length, which at both the Ends was no thicker than a fingle Particle, of Flefh, but in the broadeft part of it had fix Flefh Particles, and in the middle of the fix there lay part of a feventh Flefh Rarticle, and fo made the likenefs of a Weaver's Shuttle; and this Flefh Mufcle lay furrounded with the Fleft Mufcles thar lay in their length.

Now, when we often fee that the Diameter of one of thefe little Mufles of Flefh (fuch a one as is defcribed in Eig. 16. by N, O or P) does not exceed two Hairs breadth of one's Head; and when we compute that fix bundred

## (121)

hundred Breadths of a Hair does not exceed the Diameter of one Inch; it follows, that 300 Diameters of theie fmall Mufles is but equal to the Diameter of one Inch; and confequently then, that 90000 of the faid fmall Mufcles of Flefh make no more than the thicknefs of one Inch.

Thefe long Flefh Particles, which compofe the Mufcles of Flefh, are likewife themfelves compofed of abundance of fmaller Particles; but how unfpeakably finall then muft thefe Particles be, of which the whole Bundle is made up.

One muft alfo confider, that thefe long Flefh Pariv. cles are not round, but each affumes fuch a Figure, as fuits beft to the others, to which 'tis joyned, and fo as to leave no fpace nor Vacuity between them, infomuch that I have feen fome of them that were in a manner of a Triangular Figure.

Now forafmuch as the: Particles reprefented by Fig. 15 and 16 , were in a manner dryed away before the Painter cou'd fix his Eye upon them, I bethought my felf of an Expedient to place them. before his Eye, even whilft they remain'd moift and plump.

Fig. 17. A, B, C, D, E, F, G,G,G, H, I, K, L, M, reprefents a fmall piece of the Tongue of a Hog, in which the pointed Flefh Particles that in Fig. 14. are defribed by D, E, F, G, A, appears to be coming out or rather joyned to and faftned in thofe parts which are fhewn by G, H, I, $K, L, M$, and the Tips or Points of eem are alfo broken off.

This little piece was cut off from a different part of the Tongue than the foregoing; and you mult obferve, that you may often cut Slices from the Tongue, without being fo happy as to cut the Particles lengthways.

You may fee how thofe forementioned Particles fpread. themfelves amongft the vaft number of little Flefh Mufe cles which are all cut acrofs; and you may likewife per-
ceive how the other Particles cut lengthways, and dea fcribed by G, being divided into two Branches at the top, are joynd in one a little lower, and then afterwards divide themfelves again, and fo continue. till they are cut off at $F$ and $D$; in like manner thofe Particles cut lengt C ways, and defcribed by H, I, K, are prefently joyned and foon after feparated again, as you may fee at C and E ; and again, other Particles of the fame nature, reprefented by $\mathrm{K}, \mathrm{L}, \mathrm{M}$, are united, and a little above B, C, are again disjoyned; and between the faid $C$ and $B$, is another fmall Particle, which is alfo divided.

The Painter told me, that in drawing he coud per. ceive Holes or Cavities in thofe Particles, which are defrribed to be cut lengthways, but as I cou'd not be fure of that, I chufe rather to give them the name of Flefh Particies, whofe inmoft parts are as "twere fhrunk inwards; and how many foever cuts I made in the Tongue, the Pbenomena or Appearances thereof were always various, yea, fo much that we were quite aftonifhed at it, and if I cou'd reprefent them to any other Bodies Eyes in the fame manner as I faw em my felf, they woud cry out, What Wonders are thefe!

Between thofe Flelh Particles that are cut thro' acrofs, and which are furrounded by the other Particles that are cut thro' lengthways, you may obferve, that feveral of them are diftinguifhed from the reft by a darker Circle of the red Pencil, which Cirele you moft fuppofe to be little Membranes that encompars the fmall Mufcles of Flefh, which fmall Mufcles are likewife in part reprefented by G, G, G.

I have often thought that our Tafte proceeds alone from the Tongue; but within thefe fow days, I am become of another Opinion; for when I viewed that part of the Roof of the Mouth, oppofite to the top of the Throat, where the notch'd or jagged parts of the Hog's Tongue are determined, I judged that that was the place

## ( 123 )

from whence the Head did partly difcharge it felf, and the Matter to be caft out, which comes into the Mouth without its proceeding from the Lungs; as alfo that there are a great many parts in it, which receive the Matter which we call the Talte: but this wants a further Enquiry,
VI. Paxt of a Letter from the Reverend Mr. W. Derham, F. R. S. to Dr. Hans Sloane, R.S. Secro concerning the Migration of Birds.

## Upminfter, April ift. 1708.

IRemember that fome time fince, I promifed to fuggeft a thing to the Society relating to the Migration of Birds, which I conceive may conduce to the Difoovery of that pretty Pbenomenon; and I am forry I forgot it till the fynx (juift now come) bath brought it to my Thoughts. The Bufinefs I would humbly recommend is, That the Members of the Socitety anl over che Realm, would themfelves, or procure their inquifitive Friends to obferve, and note down the very Day they firt fee or hear of the Approach of any of the Migratory Birds: And it may be convenient alfo to obferve how the Winds fit at the Came time, efpecially towards the Sea-coalts. The feveral Obfervations ought to be communicated to the Society. Which when compared together, we may probably make a good guefs which way thofe Birds come, whether fromward the Eaft, or any other Point. The Fynx or Wryneck (for inftance) which I take to be undoubtedly a Bird of Paffage, I firt heard this Year on March 29, the Wind Southerly, or S. Wefterly that and the preceding Day; but Eafterly betore. The Certhis

